

E M M A

ou

la Promesse Imprudente,

Opéra Comique

en Trois Actes et en Prose,

Paroles de M. Planard,

Musique de

D. F. E. AUBER,

Représenté pour la première fois, à Paris, sur le Théâtre Royal de l'Opéra-Comique, le 7 Juillet 1821.

Prix : 60.^{fr}

LES PARTIES SÉPARÉES SE VENDENT 60.^{fr}

A PARIS, A la Lyre Moderne, Magasin de Musique et d'Instrumens, Rue Vivienne, N^o 6.

(434.)

Chef Saffin

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

OUVERTURE.

Andante.
Maestoso.

ff

Hautbois.

pp

All^o Vivace. ff

Clar:

p

Cres:

ff

VIOLINO 1º Emma.

Stacc:

p

ff

3

VIOLINO 1º Emma.

Handwritten musical score for Violino 1º Emma. The score consists of 12 staves of music. The first staff begins with a first ending bracket and a dynamic marking of *ff*. The second staff has a dynamic marking of *p*. The third staff has a dynamic marking of *ff*. The fourth staff has a dynamic marking of *p*. The fifth staff has a dynamic marking of *ff*. The sixth staff has a dynamic marking of *ff* and a *Cres:* marking. The seventh staff has a dynamic marking of *ff*. The eighth staff has a dynamic marking of *ff*. The ninth staff has a dynamic marking of *ff*. The tenth staff has a dynamic marking of *ff* and a *Staccato.* marking. The eleventh staff has a dynamic marking of *ff*. The twelfth staff has a dynamic marking of *ff*. The score is written in a single system with a key signature of one flat and a time signature of 4/4.

VIOLINO 4º Emma.

The musical score is written for Violino 4º in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of 12 staves of music. The notation includes various rhythmic patterns, slurs, and accents. Dynamic markings include 'Cres:' (Crescendo), 'ff' (fortissimo), and 'Serrez' (a performance instruction). The piece concludes with a double bar line at the end of the 12th staff.

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

Je fais marcher de front mes intérêts et mon honneur.

Andantino Con Moto.

N° 1.

The musical score is written for Violino Primo and consists of ten staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piece is marked 'Andantino Con Moto'. The score includes various dynamics such as *p*, *f*, and *ff*, and articulation marks like *Stacc:* and *Cres:*. The music features a mix of melodic lines and rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and slurs. The first staff begins with a *p* dynamic and ends with *ff*. The second staff continues with similar rhythmic patterns. The third staff includes a *Canto.* marking and a *p* dynamic, followed by a *Stacc:* marking. The fourth staff continues with melodic lines. The fifth staff includes *f*, *p*, and *f* dynamics. The sixth staff begins with *p* and *Cres:*, followed by *f* and *p*. The seventh staff includes *Cres:* and *ff*. The eighth staff includes *Cres:*. The ninth staff includes *ff*. The tenth staff concludes with *ff*.

VIOLINO 1^o Emma.

quel est ce mys-tè-re?
voici le se-cret.
c'est que l'or qui
je
suis

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

Mais il faut l'entendre quand il me parle de vous

Allegretto.

Nº 2.

VIOLINO 1º Emma.

p

fz p *Rinf:*

fz p *Rinf:* *ff* *ff* *ff*

ff

VIOLINO PRIMO.
EMMA.

Laissez-nous et suivez mes conseils.

All^o Vivace.

N^o 3.

ff

Oh le perfide! *p* Oh le par-jure!

le per-fide *p*

Cres:

Oh le per-

-fide *p* Oh le per-fi-de

Cres:

ff

p ff *p* ff

ff *p* ff

VIOLINO 1º Emma.

VIOLINO 1º Emma.

-fide! *p* Oh le par-jure! *ff* *p*

Cres:

ff

ff Presto.

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

Oh vraiment je n'en puis plus.

Allegretto.

N^o. 4.

les oi-seaux. *p*

de *p*

tout

y dormait en - cor

Je faissonner de l'or

ce bruit séduit l'o -

-reil-le aus-si-tot on s'é-veille

Cres:

p

f

f

p

f

p

f

f

Cres:

f

Et j'a-vais en-co-re af-

fai-re quand le jour a dis-pa-ru Ah Ah que je suis lasse.

p

p

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

J'en crois à peine mon bonheur; je retourne auprès d'elle.

All^o Risoluto.

N^o 5.

quel changement.

Stacc:

Cres:

VIOLINO 4^o Emma.

The musical score for Violino 4, Emma, page 17, is written for a single violin. It begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 2/4 time signature. The first staff starts with a piano (*p*) dynamic. The music features a consistent eighth-note accompaniment in the lower register, while the upper register contains a more active melodic line. Dynamics vary throughout, including fortissimo (*ff*) and staccato markings. Performance directions such as *Cres:* and *Stacc:* are present. A handwritten number '15' is written above the sixth staff. The score concludes with a final melodic flourish.

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

Oh mon Dieu! mon Dieu! suis-je t'y heureuse!

All^o Con Brio.

N^o. 6.

The musical score consists of ten staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are: "Oh mon Dieu! mon Dieu! suis-je t'y heureuse! mon cher je veux mon infi". The score includes various dynamic markings such as *f*, *p*, *fz*, *f*, and *p*, along with accents and slurs. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some passages being more rhythmic and others more melodic.

Cres:

VIOLINO 1º Emma.

nous al-lons vous écrivez

non de

Ciel voici bien une autre affaire

Emma fi-

- delle

f *f* *p* *f* *f* *f* *f*

p *Cres:*

p

Un peu moins serré.

f *p*

f

ff *p* *ff* *p*

Tempo 1°

Cres:

ff

ff

VIOLINO 1^o Emma.

Allegro

Petite Flute.

ENTRE ACTE

The musical score consists of ten staves. The first staff is the Violino 1 part, starting with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Allegro'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. Performance instructions include 'Pizz.' (pizzicato) on the fifth staff, 'Arco.' (arco) on the seventh staff, and 'Clar.' (clarinet) on the eighth staff. The score concludes with a double bar line.

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

Fesons mon bouquet de fête pour Monsieur Raymond.

All^o non troppo.

N^o 7.

The musical score is written for Violino Primo and consists of 12 staves. The key signature has one flat (B-flat major) and the time signature is 3/4. The piece is marked 'All^o non troppo'. The first staff begins with a dynamic marking of *p* and includes a trill. The second staff contains a trill. The third staff contains a trill. The fourth staff contains a trill. The fifth staff contains a trill. The sixth staff contains a trill. The seventh staff contains a trill. The eighth staff contains a trill and a dynamic marking of *f*. The ninth staff contains a section with lyrics 'u-ne Rose Stacc:' and a dynamic marking of *p*. The tenth staff contains a section with lyrics 'u-ne Rose Stacc:'. The eleventh staff contains a section with lyrics 'u-ne Rose Stacc:'. The twelfth staff contains a section with lyrics 'u-ne Rose Stacc:' and a dynamic marking of *pp*.

Cres

ff

3^{me} Couplet.

un oeul - let *p* Stacc:

pp

Cres:

ff

VIOLINO PRIMO.

G. Paganini

EMMA.

Entre nous ce sera toujours la même chose.

Andantino con moto.

N° 8.

The musical score is written for Violino Primo and consists of 12 staves. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The piece is marked 'Andantino con moto'. The notation includes various rhythmic values, primarily eighth and sixteenth notes, often beamed together. Dynamics such as *p* (piano), *f* (forte), and *sfz* (sforzando) are used throughout. Performance markings include 'Rinf:' (ritardando), 'long-tems' (longer terms), and 'Stacc:' (staccato). The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

Stacc:

Cres:

fz

Stacc:

Serrez.

Cres:

Serrez.

jours mêmes a-mours long- tou-jours tou-

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

M'occuper que de ma tendresse pour lui

Andantino.

N° 9.

Ah! mon pe - re

Canto

pp de

bienfaits pp

VOS Cres: p pp

fp p

fp p

p

VIOLINO 1º Emma.

Cres - - - p Cres:

pe - re *fp*

f *p* *fp*

Cres:

p *fp*

Cres:

vos Pressez un peu. Cres:

f *fp* *fp*

fp Cres:

fp *fp* *f* *fp* *fp*

fp *fp* *f* *fp*

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

Voici le vin du Rhin! = Asseyons-nous, mes enfans...

Allegretto.

N.º 10.

mon dieu comme il se fait at-
-tendre voici pourtant le mo-ment. il ne pourra pas

1º Tempo.

Allº Risoluto.

p *pp*

(455)

approchons nous il en est tems
en son ab - sen ce je le sens mon coeur au - ra plus de cou -
- rage. je por - te la san - té si chè - re du meil -
- leur du plus ten - dre pè - re. at - tends Ed - - mond . at - tends mon
frère. ah mon -

VIOLINO 1º Emma.

Pizz:
sieur *pp*

Arco.
fp

Cantabile.

f

Allº Vivace.

f *f*

f *p*

f *p*

VIOLINO 1° Emma.

mes en-fans. dans u - ne an -

VIOLINO 1^o Emma.

Andante, mesuré

-né - e j'uni-rai leur des-ti-née Je vou - drais, quel-ques ins-
 -tans être seul avec vous mon père Oui mon fils, à l'ins-
 -tant quel est donc ce mys-tè-re? laissez-nous.

Stacc:

fp

EMMA.

Et cache encore à ta victime ton indigne trahison, je te l'ordonne.

All.^o non troppo.

N.^o 11.

The musical score is written for Violino Primo in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of ten staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The dynamics start with *pp* (pianissimo). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several slurs and accents throughout. The third staff has a *Cres* (Crescendo) marking. The fifth staff has a *ff* (fortissimo) marking. The sixth staff has a *ff* marking. The seventh staff has a *f* (forte) marking. The eighth staff has a *f* marking. The ninth staff has a *f* marking. The tenth staff ends with a *f* marking. The score concludes with a final cadence.

VIOLINO 1º Emma.

ff

p

b

ff

Bonjour *p* Edmond.

ff

VIOLINO 1º Emma.

f

ff

p

fp

Ciel que je crains sa pré-

All° Maestoso.

-sen-ce. *ff*

p

et rece-vez

p

vo tre fils.

ce pa-ys est fort de mon goût

mes en - - fans.

l'heu - re nous ap -

pel - - - - - le al -

ff lons

ff

p

ff p

f

marchons f

p

Cres:

ff ff

Musical staff 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents. Dynamic markings include *ff* and *p*. There are two trills marked with a '5' above them.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents. Dynamic markings include *f* and *p*.

Musical staff 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents. Dynamic markings include *p*. The lyrics "oh non! nous a-vons." are written below the staff.

Musical staff 5: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents.

Musical staff 6: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents. The word "Cres" is written at the end of the staff.

Musical staff 7: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents.

Musical staff 8: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents. Dynamic markings include *ff* and *p*. There are two trills marked with a '5' above them.

Musical staff 9: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents.

Musical staff 10: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with several slurs and accents. Dynamic markings include *f*.

Serrez.

Serrez.

Musical notation for the first section of the piece, consisting of four staves of music in G major and 2/4 time. The first three staves contain a continuous melodic line with various ornaments and slurs. The fourth staff shows a chordal accompaniment with a double bar line at the end.

ENTRACTE.

Andantino.

Musical notation for the 'ENTRACTE' section, consisting of eight staves of music in G major and common time. The first staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. The section features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and concludes with a piano-piano (*pp*) dynamic marking.

VIOLINO PRIMO

EMMA

Prononcez = je ne puis = fils indigne.

All^o. Vivace.

N^o 12.

The musical score is written for Violino Primo and consists of ten staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece is marked 'All^o. Vivace'. The notation includes various dynamics such as *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte), as well as articulation marks like accents and phrasing slurs. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some passages involving triplets and slurs. The score is numbered 'N^o 12.' at the beginning.

oh Dieu mon *f*

pp
oh ciel! el-le va tout sa-voir qu'ai-je en-ten-

fz p du? je suis trem-blante un froid mor-tel

fz p est dans mon coeur . ah! quel-le co-lère! *p*

Cres: *fz p*

pp

pp vous gar-dez le si-len-ce. ô

VIOLINO 1º Emma.

mp
Dieu.

VIOLINO 1° Emma.

Serrez.

Et tout ce qui m'eut fait chérir la vie

All^o

N^o 13

pour -
- quoi ren -
- dait si joy - eux te ren - dait si joy - eux tour - ne

vers ton a - mi - - - e un re-gard d'au - tre - fois je

Andante

t'ai - me voix oui je

1° Tempo.

Andante.

t'aime et pour la vi - - e Dai - gne é - cou - ter ma voix tour - ne

vers ton a - mi - - - e un re-gard d'au - tre - fois je

t'ai - me pour la vi - - e daigne é - cou - ter ma voix oui je

1° Tempo.

t'ai - me et pour la vi - e daigne é - cou - ter daigne é - cou -

VIOLINO 1^o Emma.

Serrez

- ter é - cou - ter ma voix on me flatte

p

Cres:

f *p* *f*

Cres

f

p *pp* *ff*

Serrez

VIOLINO PRIMO.

EMMA.

Si quelqu'un voulait faire la quatrième en m'épousant après demain.

All^o Vivace.

N^o 14.